

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN ĐẮK SONG
TỈNH ĐẮK NÔNG**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: 13/2022/DS-ST
Ngày 25/02/2022
V/v *Tranh chấp về Hợp đồng*
Tín dụng

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐẮK SONG, TỈNH ĐẮK NÔNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Văn Quân;

Các hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn Đô và ông Nguyễn Hữu Lỗi;

Thư ký phiên tòa: Ông Đỗ Xuân Hải - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Đắc Song, tỉnh Đắk Nông;

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đắc Song tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Trọng Đạt – Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 02 năm 2022 tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Đắc Song, tỉnh Đắk Nông xét xử sơ thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số: **323/2021/TLST-DS, ngày 18 tháng 10 năm 2021** về việc: “*Tranh chấp về hợp đồng tín dụng*” theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 157/2021/QĐXXST-DS ngày 30/12/2021 và quyết định hoãn phiên tòa số 17/2022/QĐST-DS ngày 26/01/2022 giữa các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng NN & PTNT V N;

Địa chỉ: Số H L H, phường Th C, Quận B Đ, TP Hà Nội;

Người đại diện theo pháp luật: ông Tiết Văn T - Tổng giám đốc;

Người được ủy quyền: ông Phạm Văn T – giám đốc Ngân hàng NN & PTNT V N – chi nhánh Đ S;

Người được ủy quyền lại: ông Dương Hiên T – Phó giám đốc Ngân hàng NN & PTNT V N – chi nhánh Đ S;

Địa chỉ: Tổ B, TT Đ A, huyện Đ S, tỉnh Đắk Nông – Có mặt tại phiên tòa;

Bị đơn: Bà Tô Thị T; Địa chỉ: Bản Đ G, xã T H, huyện Đ S, tỉnh Đắk Nông – Vắng mặt tại phiên tòa;

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: ông Đỗ Ngọc H; Địa chỉ: Bản Đ G, xã T H, huyện Đ S, tỉnh Đắk Nông – Vắng mặt tại phiên tòa;

NỘI DUNG VỤ ÁN:

* Theo đơn khởi kiện đề ngày 14/9/2021 và trong quá trình giải quyết vụ án cũng như tại phiên tòa hôm nay nguyên đơn, người được nguyên đơn ủy quyền trình bày:

Ngày 19/8/2020 Ngân hàng NN & PTNT V N (gọi tắt là Ngân hàng) đã giải ngân cho Ông Đỗ Ngọc H và bà Tô Thị T vay số tiền là 190.000.000 đồng (*Một trăm chín mươi triệu đồng*) theo hợp đồng tín dụng số 5305-LVA-202001625 ngày 19/8/2020 và thẻ thấu chi 10.000.000 đồng (*Mười triệu đồng*) theo hợp đồng thấu chi và phát hành sử dụng thẻ ghi nợ số 5303-LAV-202001626 ngày 19/8/2020 trả theo thẻ thấu chi là ngày 19/8/2021; thời hạn vay là 36 tháng; kỳ trả nợ đầu tiên là ngày 19/8/2021. Theo hợp đồng tín dụng số 5305-LVA-202001625 ngày 19/8/2020 bà T và ông H phải gốc thành 03 lần: Cụ thể Ngày 19/8/2021 trả 40.000.000 đồng, ngày 19/8/2022 trả gốc là 70.000.000 đồng và ngày 19/8/2023 trả 80.000.000 đồng).

Tuy nhiên, đến ngày 19/8/2021 bà T và ông H đã không thực hiện theo hợp đồng tín dụng đã ký và để nợ vay quá hạn từ ngày 20/8/2021 cho đến nay. Như vậy thể hiện bà T và ông H đã vi phạm hợp đồng tín dụng đã ký với ngân hàng. Trước khi khởi kiện ra Tòa án thì Ngân hàng cũng đã cử cán bộ xuống đôn đốc bà T và ông H trả nhưng ông bà không hợp tác.

Nên Ngân hàng làm đơn khởi kiện yêu cầu ông Đỗ Ngọc H và bà Tô Thị T phải trả toàn bộ số tiền gốc và lãi cho Ngân hàng: Cụ thể theo bảng kê Ngân hàng cung cấp thể hiện ông Đỗ Ngọc H và bà Tô Thị T nợ Ngân hàng với số tiền là 214.361.643 đồng (*Hai trăm mười bốn triệu ba trăm sáu mươi một nghìn sáu trăm bốn mươi ba đồng*). Trong đó tiền gốc là 190.000.000 đồng (*Một trăm chín mươi triệu đồng*); tiền lãi tính đến ngày 25/02/2022 là 24.361.643 đồng (*Hai mươi tư triệu ba trăm sáu mươi một nghìn sáu trăm bốn mươi ba đồng*) theo hợp đồng tín dụng số 5305-LVA-202001625 ngày 19/8/2020;

Theo hợp đồng thấu chi và phát hành sử dụng thẻ ghi nợ với số tiền là 11.691.781 đồng (*Mười một triệu sáu trăm chín mươi một nghìn bảy trăm tám mươi một đồng*). Trong đó, tiền gốc là 10.000.000 đồng (*Mười triệu đồng*) và tiền lãi là 1.691.781 đồng (*Một triệu sáu trăm chín mươi một nghìn bảy trăm tám mươi một đồng*) theo hợp đồng thấu chi và phát hành sử dụng thẻ ghi nợ số 5303-LAV-202001626 ngày 19/8/2020.

Lãi suất được tính theo hợp đồng tín số 5305-LVA-202001625 ngày 19/8/2020 và hợp đồng thấu chi và phát hành sử dụng thẻ ghi nợ số 5303-LAV-202001626 ngày 19/8/2020 tiếp tục tính sau ngày 25/02/2022.

Về án phí dân sự sơ thẩm: Do ông Đỗ Ngọc H và bà Tô Thị T vi phạm nên ông Đỗ Ngọc H và bà Tô Thị T phải chịu án phí DSST.

* Bị đơn bà Tô Thị T; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên ông Đỗ Ngọc H trình bày: Trong quá trình giải quyết vụ án Tòa án đã tổng đạt các thủ tục tố tụng cho ông Đỗ Ngọc H và bà Tô Thị T bằng việc niêm yết tại thôn, xã và trụ sở Tòa án và điện thoại nhưng ông Đỗ Ngọc H và bà Tô Thị T không về Tòa án làm việc nên Tòa án lập biên bản đề giải quyết theo quy định của pháp luật;

Theo biên bản xác minh tại địa phương thể hiện trong quá trình giải quyết vụ án thì ông H và bà T có về địa phương; điện thoại thông báo cho ông H và bà T đều nghe máy và có về Tòa án làm việc hay không thì địa phương không biết.

Tại phiên tòa, Nguyên đơn vẫn giữ nguyên yêu cầu khởi kiện buộc ông Đỗ Ngọc H và bà Tô Thị T phải trả toàn bộ số tiền gốc và lãi cho Ngân hàng; Số tiền gốc ông Đỗ Ngọc H và bà Tô Thị T nợ Ngân hàng 190.000.000 đồng (*Một trăm chín mươi triệu đồng*) theo theo hợp đồng tín dụng số 5305-LVA-202001625 ngày 19/8/2020; tiền lãi suất và phạt vi phạm tính đến thời điểm xét xử theo hợp đồng tín dụng số 5305-LVA-202001625 ngày 19/8/2020 và số tiền gốc 10.000.000 đồng (*Mười triệu đồng*) theo hợp đồng thấu chi và phát hành sử dụng thẻ ghi nợ số 5303-LAV-202001626 ngày 19/8/2020.

* Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Đăk Song phát biểu quan điểm về việc tuân theo pháp luật của Thẩm phán, Thư ký, Hội đồng xét xử và sự tuân theo pháp luật tố tụng của nguyên đơn, bị đơn, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trong vụ án:

Về việc tuân theo pháp luật của Thẩm phán và Hội đồng xét xử: Đã thực hiện hoạt động tố tụng đầy đủ từ quá trình thụ lý, lập hồ sơ vụ án; Xác định đúng quan hệ tranh chấp giữa các bên; Tiến hành thu thập chứng cứ, tổng đạt các văn bản tố tụng hợp lệ; Thẩm phán đã tiến hành mở phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải. Tại phiên tòa, Thẩm phán và Hội đồng xét xử đã thực hiện đúng thủ tục, trình tự xét xử. Hội đồng xét xử đúng thành phần, không có trường hợp nào phải thay đổi người tiến hành tố tụng, Hội đồng xét xử đã hỏi và thu thập chứng cứ đúng theo quy định của pháp luật.

Về việc chấp hành pháp luật của các đương sự: Nguyên đơn đã chấp hành đầy đủ các quy định, quyền và nghĩa vụ của mình. Trong quá trình giải quyết vụ án, Tòa án đã thực hiện đầy đủ việc cấp, tổng đạt, thông báo các văn bản tố tụng theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự nhưng bị đơn và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vẫn vắng mặt không có lý do. Vì vậy việc xét xử vụ án vắng mặt bị đơn và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là đúng theo quy định của pháp luật.

Về nội dung vụ án: Đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận yêu cầu khởi kiện của Ngân hàng NN & PTNT V N. Buộc bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H có nghĩa vụ thanh toán số tiền 190.000.000 đồng (*Một trăm chín*

mười triệu đồng) nợ gốc và tiền lãi như đã thỏa thuận theo 5305-LVA-202001625 ngày 19/8/2020 và số tiền 10.000.000 đồng (Mười triệu đồng) nợ gốc và tiền lãi suất đã thỏa thuận hợp đồng thấu chi và phát hành sử dụng thẻ ghi nợ số 5303-LAV-202001626 ngày 19/8/2020 đến khi trả xong nợ.

Về án phí dân sự sơ thẩm: Buộc bị đơn, người có quyền lợi, nghĩa vụ phải chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm và chi phí tố tụng theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả xét hỏi, đối chất, tranh tụng tại phiên tòa Hội đồng xét xử nhận định:

** Về thủ tục tố tụng và thẩm quyền giải quyết:*

Quá trình giải quyết vụ án, Tòa án đã triệu tập và tổng đạt các thủ tục tố tụng hợp lệ cho nguyên đơn, bị đơn, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan lên làm việc; Tiến hành lấy lời khai, mở phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải giữa các bên đương sự là đúng theo quy định của pháp luật. Bị đơn, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H không chịu hợp tác, không lên Tòa án làm việc. Do đó, Tòa án đã ban hành quyết định đưa vụ án ra xét xử đúng theo quy định. Phiên tòa ngày 26/01/2022 bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H vắng mặt tại phiên tòa không có lý do nên Tòa án đã quyết định hoãn phiên tòa theo quy định tại khoản 1 Điều 227 của Bộ luật tố tụng dân sự. Tại phiên tòa ngày hôm nay bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H vẫn vắng mặt không có lý do nên Tòa án vẫn xét xử vắng mặt bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H theo quy định tại khoản 3 Điều 228 của Bộ luật tố tụng dân sự. bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H cư trú Bản Đ G, xã T H, huyện Đ S, tỉnh Đắk Nông căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 35 và điểm a khoản 1 Điều 39 của Bộ luật Tố tụng dân sự thì vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện Đắk Song, tỉnh Đắk Nông.

** Về quan hệ pháp luật:*

Ngân hàng NN & PTNT Vi N – chi nhánh Đ S (gọi tắt là Ngân hàng) đã giải ngân cho bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H vay số tiền là 190.000.000 đồng (Một trăm chín mươi triệu đồng) theo hợp đồng tín dụng số 5305-LVA-202001625 ngày 19/8/2020 và số tiền 10.000.000 đồng (Mười triệu đồng) theo hợp đồng thấu chi và phát hành sử dụng thẻ ghi nợ số 5303-LAV-202001626 ngày 19/8/2020 và lãi suất theo hợp đồng tín dụng. Đây là quan hệ pháp luật phát sinh trong quá trình thực hiện hợp đồng tín dụng theo khoản 3 Điều 26 của Bộ luật tố tụng dân sự;

** Về nội dung tranh chấp:*

Vào ngày 19/8/2020 Ngân hàng NN & PTNT V N – chi nhánh Đ S đã giải ngân có cho bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H vay số tiền là 190.000.000 đồng (Một

trăm chín mươi triệu đồng) theo Hợp đồng tín dụng số 5305-LVA-202001625 ngày 19/8/2020 và số tiền 10.000.000 đồng (*Mười triệu đồng*) theo hợp đồng thấu chi và phát hành sử dụng thẻ ghi nợ số 5303-LAV-202001626 ngày 19/8/2020; thời hạn vay và lãi suất được thể hiện theo các hợp đồng tín dụng;

Để đảm bảo khoản tiền vay của Ngân hàng nên khi vay toàn bộ số tiền của Ngân hàng bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H ký hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số 80127/TC ngày 19/8/2020.

Trong quá trình vay vốn của Ngân hàng bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H không thực hiện đúng như cam kết trong hợp đồng tín dụng của Ngân hàng, không hợp tác trong quá trình trả nợ gốc và lãi cho Ngân hàng. Do đó, Ngân hàng mới làm đơn khởi kiện ra Tòa án nhân dân huyện Đắk Song để yêu cầu buộc bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H phải trả toàn bộ số tiền gốc và lãi cho Ngân hàng;

Nhận định của Hội đồng xét xử về nội dung vụ án:

[1] Giữa Ngân hàng NN & PTNT V N bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H đã thực hiện hợp đồng tín dụng số 5305-LVA-202001625 ngày 19/8/2020 và theo hợp đồng thấu chi và phát hành sử dụng thẻ ghi nợ số 5303-LAV-202001626 ngày 19/8/2020. Vào ngày 19 tháng 08 năm 2020 Ngân hàng NN & PTNT V N – chi nhánh Đ S đã giải ngân có cho bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H vay số tiền là 190.000.000 đồng (*Một trăm chín mươi triệu đồng*) theo hợp đồng tín dụng số 5305-LVA-202001625 ngày 19/8/2020 và 10.000.000 đồng (*Mười triệu đồng*) theo hợp đồng thấu chi và phát hành sử dụng thẻ ghi nợ số 5303-LAV-202001626 ngày 19/8/2020. Quá trình thực hiện giao dịch các đương sự có đủ năng lực hành vi dân sự và tự nguyện ký kết, thỏa thuận hợp đồng.

[2] Căn cứ theo thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng ngày 19 tháng 08 năm 2020; Sau khi nhận tiền bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H không thực hiện nghĩa vụ trả gốc và lãi theo hợp đồng tín dụng mà bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H đã ký với Ngân hàng; Ngân hàng đã nhiều lần thông báo yêu cầu bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H thực hiện đúng theo hợp đồng tín dụng nhưng bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H không hợp tác; không trả được cho Ngân hàng.

Việc bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H vi phạm nghĩa vụ trong việc thực hiện các hợp đồng tín dụng mà bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H đã ký vay tiền của Ngân hàng nên Ngân Hàng khởi kiện yêu cầu bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H phải trả toàn bộ số tiền gốc, tiền lãi và phạt vi phạm theo nội dung trong hợp đồng tín dụng là có căn cứ;

Tính đến thời điểm xét xử ngày hôm nay thì số tiền gốc và lãi mà bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H phải trả cho Ngân hàng NN & PTNT V N với số tiền là: 214.361.643 đồng (*Hai trăm mười bốn triệu ba trăm sáu mươi một nghìn sáu trăm bốn mươi ba đồng*). Trong đó tiền gốc là 190.000.000 đồng (*Một trăm chín mươi triệu đồng*); tiền lãi tính đến ngày 25/02/2022 là 24.361.643 đồng (*Hai mươi tư triệu ba trăm sáu mươi một nghìn sáu trăm bốn mươi ba đồng*) theo hợp đồng tín

dụng số 5305-LVA-202001625 ngày 19/8/2020;

Theo hợp đồng thấu chi và phát hành sử dụng thẻ ghi nợ với số tiền là 11.691.781 đồng (*Mười một triệu sáu trăm chín mươi một nghìn bảy trăm tám mươi một đồng*). Trong đó, tiền gốc là 10.000.000 đồng (*Mười triệu đồng*) và tiền lãi là 1.691.781 đồng (*Một triệu sáu trăm chín mươi một nghìn bảy trăm tám mươi một đồng*) theo hợp đồng thấu chi và phát hành sử dụng thẻ ghi nợ số 5303-LAV-202001626 ngày 19/8/2020.

Theo thẻ thấu chi với số tiền gốc là 11.691.781 đồng. Trong đó, tiền gốc là 10.000.000 đồng và tiền lãi là 1.691.781 đồng theo hợp đồng thấu chi và phát hành sử dụng thẻ ghi nợ số 5303-LAV-202001626 ngày 19/8/2020.

[3] Xét đề nghị của đại diện viện kiểm sát nhận dân huyện Đắk Song, tỉnh Đắk Nông là có căn cứ và cần chấp nhận.

Từ những phân tích trên HĐXX xét thấy cần chấp nhận yêu cầu khởi kiện của Ngân hàng NN & PTNT V N; buộc bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H phải trả cho Ngân hàng NN & PTNT V N là 214.361.643 đồng (*Hai trăm mười bốn triệu ba trăm sáu mươi một nghìn sáu trăm bốn mươi ba đồng*). Trong đó tiền gốc là 190.000.000 đồng (*Một trăm chín mươi triệu đồng*); tiền lãi tính đến ngày 25/02/2022 là 24.361.643 đồng (*Hai mươi tư triệu ba trăm sáu mươi một nghìn sáu trăm bốn mươi ba đồng*) theo hợp đồng tín dụng số 5305-LVA-202001625 ngày 19/8/2020;

Theo hợp đồng thấu chi và phát hành sử dụng thẻ ghi nợ với số tiền là 11.691.781 đồng (*Mười một triệu sáu trăm chín mươi một nghìn bảy trăm tám mươi một đồng*). Trong đó, tiền gốc là 10.000.000 đồng (*Mười triệu đồng*) và tiền lãi là 1.691.781 đồng (*Một triệu sáu trăm chín mươi một nghìn bảy trăm tám mươi một đồng*) theo hợp đồng thấu chi và phát hành sử dụng thẻ ghi nợ số 5303-LAV-202001626 ngày 19/8/2020.

[4]. Về án phí: Buộc bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H phải chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm là 11.302.000 đồng (*Mười một triệu ba trăm linh hai nghìn đồng*);

Trả lại Ngân hàng NN & PTNT V N tiền tạm ứng án phí là 5.361.000 đồng (*Năm triệu ba trăm sáu mươi một nghìn đồng*).

[5]. Về quyền kháng cáo: Các đương sự được quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng khoản 3 điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35; điểm a khoản 1 Điều 39; Khoản 1 Điều 147; khoản 1 Điều 227; khoản 3 Điều 228; Điều 271 và Điều 273 của Bộ luật Tố tụng dân sự; Điều 91; Điều 95 Luật các tổ chức tín dụng; Điều 463, khoản Điều 466, Điều 468 của Bộ luật dân sự; khoản 2 Điều 26 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên xử: Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của Ngân hàng NN & PTNT V N

1. Buộc bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H phải trả cho Ngân hàng NN & PTNT V N với số tiền là 214.361.643 đồng (*Hai trăm mười bốn triệu ba trăm sáu mươi một nghìn sáu trăm bốn mươi ba đồng*). Trong đó tiền gốc là 190.000.000 đồng (*Một trăm chín mươi triệu đồng*); tiền lãi tính đến ngày 25/02/2022 là 24.361.643 đồng (*Hai mươi tư triệu ba trăm sáu mươi một nghìn sáu trăm bốn mươi ba đồng*) theo hợp đồng tín dụng số 5305-LVA-202001625 ngày 19/8/2020;

Theo hợp đồng thấu chi và phát hành sử dụng thẻ ghi nợ với số tiền là 11.691.781 đồng (*Mười một triệu sáu trăm chín mươi một nghìn bảy trăm tám mươi một đồng*). Trong đó, tiền gốc là 10.000.000 đồng (*Mười triệu đồng*) và tiền lãi là 1.691.781 đồng (*Một triệu sáu trăm chín mươi một nghìn bảy trăm tám mươi một đồng*) theo hợp đồng thấu chi và phát hành sử dụng thẻ ghi nợ số 5303-LAV-202001626 ngày 19/8/2020.

Bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H phải tiếp tục chịu lãi suất phát sinh theo hợp đồng tín dụng số 5305-LVA-202001625 ngày 19/8/2020 và theo hợp đồng thấu chi và phát hành sử dụng thẻ ghi nợ số 5303-LAV-202001626 ngày 19/8/2020 sau ngày 25/02/2022.

2. Về án phí DSST: là 11.302.000 đồng (*Mười một triệu ba trăm linh hai nghìn đồng*). Buộc bà Tô Thị T và ông Đỗ Ngọc H phải nộp án phí dân sự sơ thẩm là 11.302.000 đồng (*Mười một triệu ba trăm linh hai nghìn đồng*);

Trả lại cho Ngân hàng NN & PTNT V N số tiền 5.361.000 đồng (*Năm triệu ba trăm sáu mươi một nghìn đồng*) tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai số 0001034 ngày 18/10/2021 tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Đ S, tỉnh Đắk Nông.

Nguyên đơn có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị đơn, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc Tòa án tổng đạt hợp lệ.

3. Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành

án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Đắk Nông;
- VKSND huyện Đắk Song;
- Chi cục THADS huyện Đ S;
- Các đương sự;
- Lưu HS.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

đã ký

PHẠM VĂN QUÂN